

SLIM IO RECEIVER RS+PLUG

FR Notice
DE Anleitung
EN Instructions
IT Manuale
ES Manual
PT Instruções
EL Εγχειρίδιο
NL Handleiding
FI Käyttöohje

DA Brugsvejledning
NO Bruksanvisning
SV Bruksanvisning
TR Kılavuz
PL Instrukcja
CS Návod
HU Útmutató
RO Manual
SK Návod na použitie



NOTICE ORIGINALE

Cette notice s'applique à toutes les versions du Slim io Receiver RS + Plug dont les déclinaisons sont disponibles au catalogue en vigueur.

SOMMAIRE

1. Introduction	2	5. Utilisation et maintenance	6
1.1. Domaine d'application	2	5.1. Boutons Montée et Descente	6
1.2. Responsabilité	2	5.2. Fonction STOP	6
2. Installation	3	5.3. Position favorite (my)	6
2.1. Conseils d'installation	3	5.4. Ajout/Suppression de points de commande io et capteurs io Somfy	7
2.2. Pose du Slim io Receiver RS + Plug	3	5.5. Remplacement d'un point de commande io-homecontrol® Somfy perdu ou cassé	7
3. Câblage	3	6. Astuces et conseils	7
4. Mise en service	4	6.1. Questions sur le récepteur Slim io Receiver RS + Plug	7
4.1. Identification des étapes de réglage déjà effectuées	4	6.2. Retour en configuration d'origine	8
4.2. Pré-enregistrement du point de commande local io Somfy	5	7. Données techniques	9
4.3. Vérification du sens de rotation du moteur	5		
4.4. Réglage de la durée de fonctionnement	5		
4.5. Enregistrement du premier point de commande local io Somfy	6		

GÉNÉRALITÉS

Consignes de sécurité


DANGER

Signale un danger susceptible d'entraîner immédiatement la mort ou des blessures graves.


AVERTISSEMENT

Signale un danger susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.


PRÉCAUTION

Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures légères ou moyennement graves.


ATTENTION

Signale un danger susceptible d'endommager ou de détruire le produit.

Images non contractuelles.

1. INTRODUCTION

1.1. DOMAINE D'APPLICATION

Le Slim io Receiver RS + Plug est un récepteur équipé de la technologie radio io homecontrol®. Il permet de piloter tous types de volets roulants avec des moteurs standards alimentés en 230 V (pour plus de précision, se renseigner auprès de votre revendeur). Le Slim io Receiver RS + Plug permet d'ouvrir et de fermer les volets roulants.

Sa taille réduite permet de l'installer discrètement à proximité du produit qu'il pilote en connectant directement son câble d'alimentation.

Le récepteur Slim io Receiver RS + Plug peut s'utiliser comme :

- commande individuelle - un Slim io Receiver RS + Plug est commandé par un point de commande,
- commande multiple - un Slim io Receiver RS + Plug est commandé par plusieurs points de commande,
- commande de groupe - plusieurs Slim io Receiver RS + Plug sont commandés à partir d'un unique point de commande.

Le récepteur Slim io Receiver RS + Plug peut être commandé soit par un point de commande, soit par un automatisme.

1.2. RESPONSABILITÉ

Avant d'installer et d'utiliser le récepteur, lire attentivement cette notice. Outre les instructions décrites dans cette notice, respecter également les consignes détaillées dans le document joint **Consignes de sécurité**.

Le récepteur doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, conformément aux instructions de Somfy et à la réglementation applicable dans le pays de mise en service.

Toute utilisation du récepteur hors du domaine d'application décrit ci-dessus est interdite. Elle exclurait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice et dans le document joint **Consignes de sécurité**, toute responsabilité et garantie de Somfy.

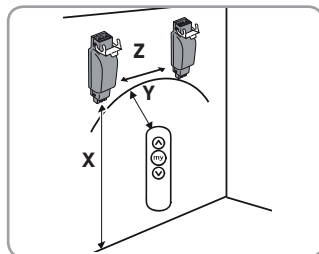
L'installateur doit informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance du récepteur et doit leur transmettre les instructions d'utilisation et de maintenance, ainsi que le document joint Consignes de sécurité, après l'installation du récepteur. Toute opération de Service Après-Vente sur le récepteur nécessite l'intervention d'un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

Si un doute apparaît lors de l'installation du récepteur ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter un interlocuteur Somfy ou aller sur le site www.somfy.com.

2. INSTALLATION

2.1. CONSEILS D'INSTALLATION

- Distance minimum (**X**) entre un Slim io Receiver RS + Plug et la terre :
X = 150 cm
- Distance minimum (**Y**) entre un Slim io Receiver RS + Plug et un point de commande radio :
Y = 30 cm
- Distance minimum (**Z**) entre deux récepteurs Slim io Receiver RS + Plug :
Z = 20 cm



2.2. POSE DU SLIM IO RECEIVER RS + PLUG



AVERTISSEMENT

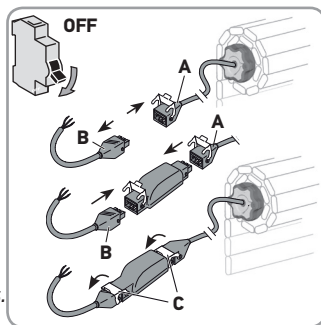
Se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation.



ATTENTION

Le récepteur Slim io Receiver RS + Plug doit être installé à l'abri de la pluie et des intempéries, hors de la vue et de la portée des enfants.

- 1) Couper l'alimentation secteur.
- 2) Déconnecter le raccord rapide du câble du moteur (**A**) du raccord rapide du câble d'alimentation (**B**).
- 3) Connecter le Slim io Receiver RS + Plug entre le câble du moteur (**A**) et le câble d'alimentation (**B**).
 - Moteur = côté moteur (**A**)
 - Alimentation 230 V = côté alimentation électrique (**B**)
- 4) Verrouiller les ergots de fixation (**C**).



ATTENTION

S'assurer que les deux raccords rapides sont correctement enclenchés.

- 5) Placer le Slim io Receiver RS + Plug dans le support du store pour le dissimuler.
- 6) Fixer le Slim io Receiver RS + Plug (à l'aide de colliers, par exemple).

3. CÂBLAGE



PRÉCAUTION

Respecter la norme N F C 15-100 en matière d'installations électriques.



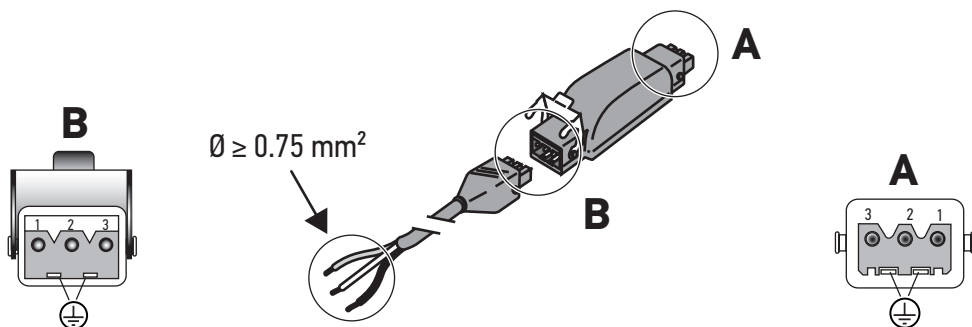
ATTENTION

- Les câbles traversant une paroi métallique doivent être protégés et isolés par un manchon ou un fourreau.
- Attacher les câbles pour éviter tout contact avec une partie en mouvement.
- Si le récepteur est utilisé en extérieur, et si le câble d'alimentation est de type H05-VVF alors installer le câble dans un conduit résistant aux UV, par exemple sous goulotte.
- Laisser le câble d'alimentation du récepteur accessible : il doit pouvoir être remplacé facilement.



AVERTISSEMENT

Toujours faire une boucle sur le câble d'alimentation pour éviter la pénétration d'eau dans le récepteur !



1	Bleu	Neutre
2	Noir	Phase
3	-	-
	Vert-jaune	Terre

1	Bleu	Neutre
2	Noir	Montée
3	Marron	Descente
	Vert-jaune	Terre

① Pour une bonne transmission du signal radio, il est nécessaire de faire sortir le câble d'alimentation du Slim io Receiver RS + Plug hors du produit motorisé de 30 cm au moins.

4. MISE EN SERVICE

Cette notice ne décrit que la mise en service à l'aide d'un point de commande local io.

Pour une mise en service à l'aide de tout autre point de commande io, se référer à la notice correspondante.

① Condition préalable : Les fins de course du moteur sont déjà réglées.

4.1. IDENTIFICATION DES ÉTAPES DE RÉGLAGE DÉJÀ EFFECTUÉES

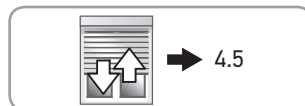
Un seul moteur doit être alimenté à la fois.

Mettre sous tension et suivre la procédure 4.1.1 ou 4.1.2 en fonction de la réaction du produit motorisé.

4.1.1. Le produit motorisé effectue un bref mouvement

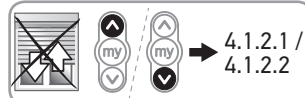
La course linéaire est réglée et aucun point de commande Somfy n'est enregistré.

Passer au chapitre 4.5.



4.1.2. Le produit motorisé ne bouge pas

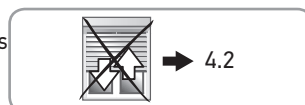
Appuyer sur le bouton **Montée** ou **Descente** et suivre la procédure 4.1.2.1 ou 4.1.2.2, en fonction de la réaction du produit motorisé.



4.1.2.1. Le produit motorisé ne bouge toujours pas

La course linéaire n'est pas réglée et le point de commande Somfy n'est pas enregistré.

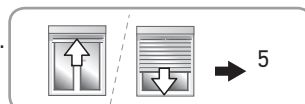
Passer au chapitre 4.2.



4.1.2.2. Le produit motorisé monte ou descend complètement sur un appui maintenu du bouton Montée ou Descente

La course linéaire est réglée et le point de commande Somfy est enregistré.

Passer au chapitre 5.



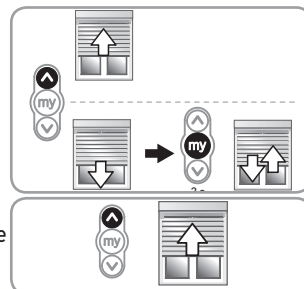
4.2. PRÉ-ENREGISTREMENT DU POINT DE COMMANDE LOCAL IO SOMFY

- Appuyer simultanément sur les boutons **Montée** et **Descente**.
Le produit motorisé effectue un bref mouvement.
Le point de commande local io Somfy est pré-enregistré dans le moteur.



4.3. VÉRIFICATION DU SENS DE ROTATION DU MOTEUR

- Appuyer sur le bouton **Montée** du point de commande :
 - Si le produit motorisé monte, le sens de rotation est correct.
 - Si le produit motorisé descend, le sens de rotation est incorrect :
 - appuyer sur le bouton « **my** » du point de commande jusqu'au mouvement du produit motorisé. Le sens de rotation est inversé.
- Appuyer sur le bouton **Montée** du point de commande pour contrôler le sens de rotation.

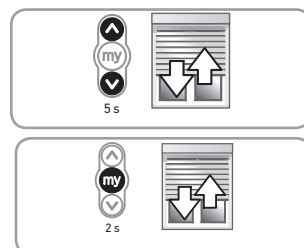


4.4. RÉGLAGE DE LA DURÉE DE FONCTIONNEMENT

4.4.1. Mode automatique

① *L'utilisation de ce mode est déconseillée lorsque le récepteur est employé avec un produit Nina, Tahoma, ou Connexoon.*

- Vérifier le sens de rotation du moteur (voir paragraphe 4.3).
- Appuyer simultanément sur les boutons **Montée** et **Descente** pendant au moins 5 secondes.
- Appuyer sur le bouton « **my** » au moins 2 secondes.
Le produit motorisé bouge brièvement et la durée de fonctionnement $T(f) = 4$ min.
- Passer au chapitre 4.5.



4.4.2. Mode manuel

La durée de fonctionnement est définie pendant les réglages.

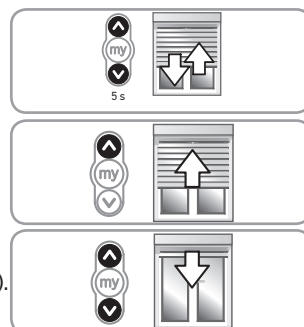
① *Ce mode est employé pour obtenir un plus haut degré de précision des mouvements lorsque le récepteur est utilisé avec un produit Nina, Tahoma, ou Connexoon.*



ATTENTION

Le moteur doit d'abord est réglé.

- Vérifier le sens de rotation du moteur (voir paragraphe 4.3).
- Appuyer simultanément sur les boutons **Montée** et **Descente** pendant au moins 5 secondes.
Le produit motorisé bouge brièvement et le mode manuel est activé.
- Maintenir enfoncé le bouton **Montée** et laisser le produit motorisé atteindre sa fin de course haute.
- Appuyer brièvement et simultanément sur les boutons **Montée** et **Descente**.
Le moteur abaisse le produit et calcule sa durée de fonctionnement $T(f)$.

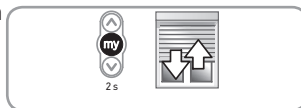


- 5) Lorsque le moteur atteint sa fin de course basse, appuyer sur le bouton « **my** » au moins 2 secondes.

Le produit motorisé effectue un bref mouvement.

Durée de fonctionnement = T(f) (max = 4 min).

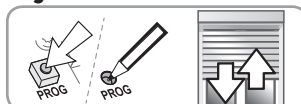
- 6) Passer au chapitre 4.5.



4.5. ENREGISTREMENT DU PREMIER POINT DE COMMANDE LOCAL IO SOMFY

4.5.1. À l'aide d'un point de commande local io Somfy pré-enregistré

- Faire un appui bref sur le bouton **PROG** de ce point de commande.
Le produit motorisé effectue un bref mouvement.
Le point de commande est enregistré.



4.5.2. Après une simple coupure d'alimentation

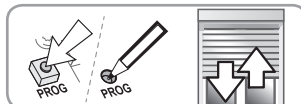
- 1) Appuyer en même temps sur les boutons **Montée** et **Descente** du nouveau point de commande jusqu'au mouvement du produit motorisé.



- 2) Faire un appui bref sur le bouton **PROG** de ce point de commande.

Le produit motorisé effectue un bref mouvement.

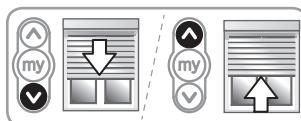
Le point de commande est enregistré.



5. UTILISATION ET MAINTENANCE

5.1. BOUTONS MONTÉE ET DESCENTE

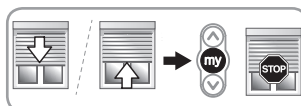
Appuyer brièvement sur le bouton **Montée** ou **Descente** pour monter ou descendre complètement le produit motorisé.



5.2. FONCTION STOP

Le produit motorisé est en cours de mouvement.

- Appuyer brièvement sur le bouton « **my** » du point de commande.
Le produit motorisé s'arrête automatiquement.



5.3. POSITION FAVORITE (MY)

Une position intermédiaire appelée « position favorite (my) » autre que la position haute et la position basse peut être enregistrée dans le récepteur.

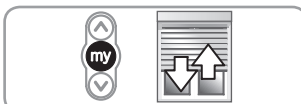
5.3.1. Réglage de la position favorite (my)

- 1) Placer le produit motorisé dans la position favorite (my) souhaitée.



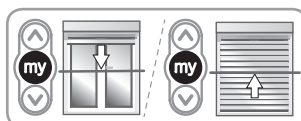
- 2) Appuyer sur le bouton « **my** » du point de commande jusqu'au mouvement du produit motorisé.

La position favorite (my) est enregistrée.



5.3.2. Utilisation de la position favorite (my)

- Appuyer brièvement sur le bouton « **my** ».
Le produit motorisé se met en mouvement et s'arrête. La position du produit motorisé est alors conforme à la position favorite (my) enregistrée.



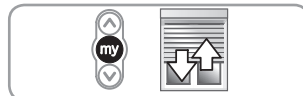
5.3.3. Modification de la position favorite (my)

- 1) Placer le produit motorisé dans la nouvelle position favorite (my) souhaitée.
- 2) Appuyer sur le bouton « my » du point de commande jusqu'au mouvement du produit motorisé.
La nouvelle position favorite (my) est enregistrée.



5.3.4. Suppression de la position favorite (my)

- 1) Appuyer brièvement sur le bouton « my ».
Le produit motorisé se met en mouvement et s'arrête en position favorite (my).
- 2) Appuyer sur le bouton « my » du point de commande jusqu'au mouvement du produit motorisé.
La position favorite (my) est supprimée.



5.4. AJOUT/SUPPRESSION DE POINTS DE COMMANDE IO ET CAPTEURS IO SOMFY

Se référer à la notice correspondante.

5.5. REMPLACEMENT D'UN POINT DE COMMANDE IO-HOMECONTROL® SOMFY PERDU OU CASSÉ

Pour le remplacement d'un point de commande io-homecontrol® perdu ou cassé, contacter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

6. ASTUCES ET CONSEILS

6.1. QUESTIONS SUR LE RÉCEPTEUR SLIM IO RECEIVER RS + PLUG

Constats	Causes possibles	Solutions
Le produit motorisé ne fonctionne pas.	Le câblage est incorrect.	Contrôler le câblage du Slim io Receiver RS + Plug et le modifier si besoin.
	Le moteur est en protection thermique.	Attendre que le moteur refroidisse.
	La pile du point de commande io Somfy est faible.	Contrôler si la pile est faible et la remplacer si besoin.
	Le point de commande n'est pas compatible.	Contrôler la compatibilité et remplacer le point de commande si besoin.
	Le point de commande io Somfy utilisé n'est pas enregistré dans le récepteur	Utiliser un point de commande enregistré ou enregistrer ce point de commande.
Le produit motorisé s'arrête trop tôt ou trop tard.	Les fins de course sont mal réglées.	Réajuster les fins de course.
La position « my » ne fonctionne pas.	La position « my » a été supprimée.	Enregistrer la position « my ».

Constats	Causes possibles	Solutions
Je ne peux pas supprimer la position « my » avec mon point de commande Easy Sun io.	Votre point de commande est trop ancien (indice E ou antérieur).	Supprimer la position « my » avec un autre point de commande appairé.
J'ai le sentiment que le positionnement entre les fins de course n'est pas précis.	Le réglage de la course linéaire est mauvais.	Re-régler la course linéaire.
	Le moteur est proche de la limite thermique.	Attendre que le moteur refroidisse.

6.2. RETOUR EN CONFIGURATION D'ORIGINE

ATTENTION



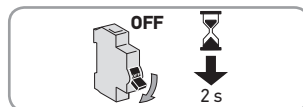
Ne réaliser la double coupure de courant qu'au niveau du produit motorisé à remettre à zéro.

Cette remise à zéro supprime tous les points de commande enregistrés, tous les capteurs, les réglages de fin de course linéaire, et réinitialise la position favorite (my) du produit motorisé.

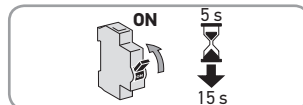
- 1) Placer le produit motorisé en position médiane.



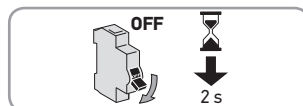
- 2) Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.



- 3) Remettre l'alimentation secteur entre 5 s et 15 s.

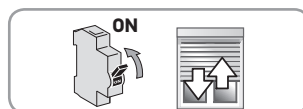


- 4) Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.



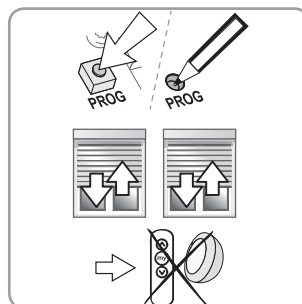
- 5) Rétablir le courant.

Le produit motorisé se met en mouvement quelques secondes.



- 6) Appuyer sur le bouton **PROG** du point de commande local io-homecontrol® Somfy pendant ≈ 7 s, jusqu'aux deux va-et-vient du produit motorisé.

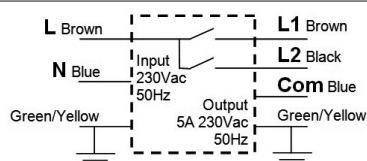
Le récepteur est réinitialisé en configuration d'origine.



7. DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation secteur	220 - 240 V / 50 Hz
Indice de protection	IP 54
Isolation électrique	Classe I
Nombre maximal de points de commandes et de capteurs associés	9
Fréquence radio	868-870 MHz io-homecontrol® bidirectionnel Tri-bandes
Bandes de fréquence et puissance maximale utilisées	868.000 MHz - 868.600 MHz PAR < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz PAR < 25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz PAR < 25 mW
Température d'utilisation	- 30 °C à + 70 °C
Nombre de cycles de manœuvre	10000
Degré de pollution	2
Puissance maximale	690W
Courant assigné	3A
Tension de tenue aux chocs assignée	2500V
Serice type	S3

Type de l'interrupteur



PTI (Indice de tenue au cheminement)	> 175V
Condition de refroidissement	Sans refroidissement forcé
Dispositif de protection	Sans dispositif de protection
Type de coupure	Micro-coupure
Type de charge	$\cos \phi > 0,9$
Conception	Interrupteur à montage indépendant
Température au fil incandescent	850°C
Type de revêtement pour carte imprimée	Type A
Conditions d'essais	Simulé avec une charge pratiquement résistive



Par la présente Somfy déclare que l'équipement radio couvert par ces instructions est conforme aux exigences fondamentales de la directive Radio 2014/53/UE et aux autres exigences essentielles des directives européennes applicables.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.somfy.com/ce.



SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 Cluses

www.somfy.com

somfy®



5138806A

